

**CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ  
AN CƯỜNG**

**AN CUONG WOOD -  
WORKING JSC**

Số/No:02-2023/CBTT-GAC

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness**

Bình Dương, ngày 06 tháng 02 năm 2023  
Binh Duong, February 6<sup>th</sup>, 2023

**Kính gửi/To: ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC  
The State Securities Commission**

**SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH  
Ho Chi Minh Stock Exchange**

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG

Organization name: An Cuong Wood-Working JSC

Mã chứng khoán/ Ticker: ACG

Trụ sở chính: Thửa đất 681, Tờ bản đồ 05, Đường ĐT 747B, Khu phố Phước Hải, Phường Thái Hòa, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương.

Address: Land Lot 681, Map sheet 05, DT 747B Street, Phuoc Hai Quarter, Thai Hoa Ward, Tan Uyen Town, Binh Duong Province.

Điện thoại/ Telephone: (0274) 362 6282

Fax: (0274) 362 6284

Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Bà/ Ms. Võ Thị Ngọc Ánh

Chức vụ/ Position: Tổng Giám đốc/ General Director

Loại thông tin công bố/ Information disclosure type:

Định kỳ/Periodic  Bất thường/Irregular  24h/24 hours  Theo yêu cầu/On demand

Nội dung thông tin công bố/ Contents of information disclosure:

Ngày 06/02/2023, Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gỗ An Cường đã ban hành Nghị quyết số 01 – 2023/NQ-GAC thông qua giao dịch dự kiến với các bên liên quan.

On 06/02/2023, the Board of Directors of An Cuong Wood-Working JSC issued Resolution No. 01-2023 /NQ-GAC approving the intended transactions with related parties.

Thông tin này được đăng tải trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 06/02/2023 tại đường dẫn <https://ancuong.com/vi/quan-he-nha-dau-tu/cong-bo-thong-tin.html>

This information was posted on Company website on 06/02/2023 at this link <https://ancuong.com/vi/quan-he-nha-dau-tu/cong-bo-thong-tin.html>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.



nh

The Company hereby declares to be legally responsible for the accuracy and completeness of the above information.

**Người thực hiện công bố thông tin**  
*nh*  
**Party authorized to disclose information**



**VÕ THỊ NGỌC ÁNH**



CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ  
AN CƯỜNG  
AN CUONG  
WOOD - WORKING JSC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom – Happiness

Số/No: 01-2023/NQ-GAC

Bình Dương, ...06.. tháng 02 năm 2023  
Binh Duong, February 6<sup>th</sup>, 2023

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG**  
**THE BOARD OF DIRECTORS**  
**OF AN CUONG WOOD - WORKING JSC**

TRÊN CƠ SỞ  
ACCORDING TO

- Luật Chứng Khoán 2019;  
Law on Securities 2019;
- Luật Doanh Nghiệp năm 2020;  
Law on Enterprises 2020;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Gỗ An Cường;  
Company Charter of An Cuong Wood-Working JSC;
- Biên bản họp Hội đồng quản trị (“HĐQT”) của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường số 01-2023/BBH-GAC ngày ..06.. tháng ..02.. năm 2023,  
Meeting minutes of the Board of Directors (“BOD”) of An Cuong Wood- Working JSC No. 01-2023./BBH-GAC dated ..February..6<sup>th</sup>...,2023,

**QUYẾT NGHỊ:**

**RESOLVES:**

**Điều 1.** Thông qua chủ trương thực hiện các giao dịch, hợp đồng giữa Công ty Cổ phần Gỗ An Cường (“Công ty”) và người có liên quan có giá trị nhỏ hơn hoặc bằng 20% tổng giá trị tài sản của Công ty được ghi trong Báo cáo tài chính kỳ gần nhất đã được kiểm toán, với các nội dung sau đây:

*Approval on the policy of implementing transactions/contracts by and between An Cuong Wood - Working JSC (“The Company”) and related person with the value of less than or equal to 20% of the total value of the Company's assets recorded the latest financial statement which has audited with the following contents:*

- Đối tượng giao dịch: người có liên quan theo danh sách đính kèm.  
*Transaction object: related person according to the attached list.*
- Nội dung giao dịch bao gồm nhưng không giới hạn:



*Transaction contents include but not limited to:*

- + Các giao dịch/hợp đồng mua bán hàng hóa, cung cấp dịch vụ, tư vấn, quản lý, thi công xây dựng, thuê nhà/tài sản, ...

*Transactions/contracts for buying and selling goods, providing services, consulting, managing, construction, renting houses/properties, ...*

- + Các giao dịch hợp tác đầu tư, ủy thác đầu tư, góp vốn/mua cổ phần, chuyển nhượng vốn/chuyển nhượng cổ phần;

*Transactions of investment cooperations, investment trusts, capital contribution/share purchase, capital transfer/share transfer;*

- + Các giao dịch vay, cho vay, bán, bảo lãnh, cầm cố và thế chấp tài sản mà pháp luật cho phép trên cơ sở tối ưu dòng tiền và hoạt động tài chính của các bên;

*Transactions of borrowing, lending, selling, guaranteeing, pledging, and mortgaging assets as permitted by law based on optimal cash flow and financial activities of the parties.*

- + Các giao dịch chia sẻ chi phí, nhân sự, tiện ích... và các giao dịch khác thuộc thẩm quyền phê duyệt của HĐQT.

*Transactions of sharing costs, personnel, utilities... and other transactions under the approval authority of the BOD.*

## **Điều 2. Thông qua việc ủy quyền triển khai thực hiện**

### *Article 2. Approval on the authorization of implementation*

Giao cho Chủ tịch HĐQT căn cứ vào tình hình thực tế và nhu cầu hoạt động kinh doanh của Công ty quyết định và triển khai thực hiện các giao dịch/ hợp đồng nêu trên.

*Assign the Chairman of BOD based on the Company's actual situation and business needs to decide and implement the contracts/transactions above.*

Chủ tịch HĐQT được quyền phân công, ủy quyền cho Ban điều hành ký kết và thực hiện các giao dịch cụ thể với người có liên quan và có trách nhiệm báo cáo, công bố thông tin theo quy định pháp luật hiện hành.

*The Chairman of BOD is entitled to assign and authorize the Board of Management to sign and perform specific contracts/transactions with related person and is responsible for reporting and disclosing information under the current law.*

## **Điều 3. Hiệu lực và thi hành**

### *Article 3. Effect and implementation*

- 3.1. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

*This Resolution takes effect from the signing date.*

- 3.2. Các thành viên HĐQT, Tổng giám đốc, Kế toán trưởng và các cá nhân và Bộ phận liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*All BOD Members, CEO, Chief Accountant and related departments/individuals are responsible for implementation of this Resolution.*

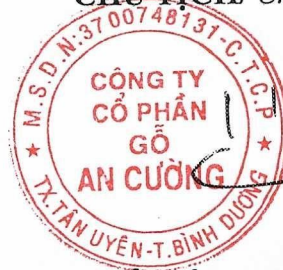
**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

*On behalf of the BOD*

**CHỦ TỊCH/ Chairman**

Nơi nhận/Receivers:

- Như Điều 3/ As mentioned at Article 3;
- Lưu: TKPC/Store at L&S Department.



**LÊ ĐỨC NGHĨA**



**DANH SÁCH NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN****LIST OF THE RELATED PERSON**

(Đính kèm theo Nghị quyết Hội đồng quản trị số 01. -2023/NQ-GAC ngày 06/02/2023.)

(Attached is the Resolution of the BOD No. ... 01... - 2023/NQ-GAC dated 06/02/2023)

STT NO.	NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN THE RELATED PERSON
1	Công ty TNHH Malloca Việt Nam <i>Malloca Vietnam Company Limited</i>
2	Công ty TNHH Aconcept Việt Nam <i>Aconcept Viet Nam Company Limited</i>
3	Công ty TNHH Sản Xuất Gỗ An Cường <i>An Cuong Wood - Working Manufacturing Company Limited</i>
4	Công ty TNHH Đầu Tư NC Việt Nam <i>NC Viet Nam Investment Company Limited</i>
5	Công ty TNHH Ván Ép Trung Hiếu <i>Trung Hieu Plywood Company Limited</i>
6	Công ty TNHH Sumitomo Forestry Việt Nam <i>Sumitomo Forestry Vietnam Company Limited</i>
7	Công ty Cổ Phần Quản Lý Quỹ Vinacapital <i>Vinacapital Fund Management Joint Stock Company</i>
8	Công ty Cổ Phần Tập Đoàn Bất Động Sản Thăng Lợi <i>Thang Loi Group Real Estate Joint Stock Company</i>
9	Công ty TNHH Thương Mại An Cường <i>Ancuong Co.,Ltd</i>
10	Công ty Cổ Phần Thăng Lợi Homes (Được đổi tên từ Công ty Cổ Phần Bất Động Sản Central Hill kể từ ngày 08/9/2022) <i>Thang Loi Homes Joint Stock Company</i> (Renamed from Central Hill Real Estate Joint Stock Company since September 8 <sup>th</sup> , 2022)
11	Công ty Cổ Phần Bất Động Sản VA Homes <i>VA Homes Real Estate Joint Stock Company</i>
12	Công ty TNHH MTV Thảo Nghĩa Thành <i>Thao Nghia Thanh Company Limited</i>
13	Công ty TNHH TM DV SX Gia Phát <i>Cong ty TNHH TM DV SX Gia Phat</i>

